Société des études mongoles et sibériennes (SEMS)
Journal officiel du 27 décembre 2008
N°SIRET 512 788 845 000 18

Siège:
Centre d'études mongoles et sibériennes
54 boulevard Raspail
75006 Paris

Lettre d'information des études mongoles et sibériennes n°68

10 mai 2024

Séminaires et conférences

14 mai 2024 : Rencontres "Missions en Asie"

Rencontres "Missions en Asie"

Activité du programme « Religions et sociétés en Asie » du GSRL

(c)AMEP-IRFA village catholique, P. Caubrière

La premiere rencontre **Missions en Asie**, organisée par le programme de recherche **Religions d'Asie** du **GSRL**, aura lieu le **mardi 14 mai de 15h à 17h**.

Nous aurons le plaisir d'écouter **Ji Li** (université de Hong Kong) et **Edouard L'Hérisson** (Inalco) pour deux présentations (en anglais) :

Ji LI (Hong Kong univ.) *Living through Manchukuo: Alfred Marie Caubrière (1876-1948) and the Chinese Catholic Community in Early Twentieth-Century Manchuria*

Alfred Marie Caubrière (1876-1948) was a French Catholic missionary from the Société des Missions Étrangères de Paris (MEP) who worked in Manchuria for half a century from 1899 to 1948. During his time in Manchuria, Caubrière left behind two sets of manuscripts: 1) Over 600 family letters written to his parents in France, including over 100 illustrations depicting the daily life of Chinese Catholic villagers, churches, rituals, and regime changes. 2) A 13-volume Chinese language study notebook containing over two thousand word-for-word entries of the daily conversations of Chinese Catholics. A dedicated missionary and meticulous ethnographer, Caubrière's documentation provides a window into how French missionaries and Chinese Catholic villagers adopted traditions, discourses, and symbols that constituted religion and local culture in everyday situations. By analyzing Caubrière's personal archives and focusing

on the Manchukuo period, this talk explores the interplay between the Catholic mission, the local community, and the changing political contexts of the first half of the twentieth century in Manchuria.

Edouard L'Hérisson (Inalco) *The implementation of shintō in the Manchukuo: between state cult and missionary religion*

This presentation will shed light on the life of Matsuyama Teizō (1878-1947), one of Japanese Manchuria's most active shintō missionaries. He is usually known as the founder of Dalian shrine, whom he becomes the first grand priest, and takes part in the building of several shrines in the Japanese railway zone. Main actor of the diffusion of shintō in Dalian, he is however forced to quit his function at the shrine during the 1910 and then decides to create his own autonomous religious community, Musubi-kyō. Through the presentation of this individual case, I hope to show how shintō is actually resettle in the imperial margin through missionary activities and how the concrete experience of this new frontier can lead a missionary to rise as an independent religious leader.

Le séminaire aura lieu sur le **Campus Condorcet**, en salle **5.001** du bâtiment de recherche nord. Il est également possible d'y assister en ligne: https://meet.goto.com/652490477.

En espérant vous y voir nombreux.

Anne Dalles Maréchal (dallesanne@gmail.com)

---

14 mai 2024: MIASU - Piers Vitebsky : « Siberian shamanism »

Please join us for the next MIASU Research Seminar :

Tuesday 14 May, 16.30-18.00 (London time) : **Piers Vitebsky** (Scott Polar Research Institute, University of Cambridge) :

« Who owns "Siberian shamanism"? »

)Mond building seminar room, and streamed online via zoom, please find link below.

Join Zoom Meeting

https://cam-ac-uk.zoom.us/j/87545178523?pwd=M2tQTnBWdmZHWTdLVzFTYUduaTcwQT09

Meeting ID: 875 4517 8523

Passcode: 872718

---

28 mai 2024 : Jennifer Purtle, « Chinese Painting and the Sino-Mongol City »

Le mardi 28 mai de 14 à 16h, le Groupe Sociétés, Religions, Laïcités et la Société des études mongoles et sibériennes organisent une conférence du Dr. **Jennifer Purtle** (Associate Professor of Chinese and East Asian Art History, Department of Art History University of Toronto), intitulée :

"Ambiguous Ground: Chinese Painting and the Sino-Mongol City"

La conférence sera en anglais

Résumé:

In the period 1276 to 1279 the Mongols conquered China, founded the Yuan dynasty (1279-1368), and began to rule over a population ethnically and culturally different from themselves. By conceptualizing Mongol rule as an abstract, dematerialized political phenomenon of limited impact in the visual field, Sinocentric histories of the arts of the Yuan dynasty have until recently rendered the Mongolian colonial project in China invisible. From the Ming dynasty (1368-1644), histories of art returned to emphasize traditional Chinese arts and foreground Chinese painting and calligraphy as a medium of resistance to alien rule. As a result, such accounts assume the primacy of Chinese culture in a Mongolian dynasty, and create an historical narrative that supports this view.

A conquest is, however, difficult to hide. This paper begins by showing how the impact of Mongolian colonial rule was made manifest visually and visibly on multiple representational grounds throughout the Yuan dynasty. The building of cities, the minting of coins, the making of Sinophone calligraphy and calligraphically-charged ink paintings, and the printing of books (as well as paper money) had long histories in China; correspondingly, these media had virtually no Mongolian histories prior to the consolidation of the Mongol empire in East Asia. Nonetheless, in China under Mongolian rule, the faces of coins, the spaces of printed pages, the picture planes of calligraphies and ink paintings, and even the fabrics of cities – what Chinese of the period would have understood to be the representational fields of indigenous media – served state-sponsored cosmopolitan culture as tools of colonial control.

Beyond asserting a Mongolian presence in traditionally Chinese media, the Sino-Mongol state also patronized, directly and indirectly, artistic vocabularies from throughout its conquered lands to propagate itself in forms neither Chinese nor Mongolian. To understand this phenomenon, the body of this paper focuses on materials from and about the city of Quanzhou on the southeast coast of China, a clearinghouse for goods and ideas from throughout the known world described by Marco Polo as "one of the two ports in the world with the biggest flow of merchandise." By analyzing the urban form of Quanzhou, which was shaped by the cultures to which it had access through its extensive trade networks, this paper aims to recover how the Mongol state eroded the primacy of Chinese cultural forms not by replacing them with Mongolian ones, but by fostering the development of a polyglot, multicultural city. Then, this paper queries how, against the dually ambiguous grounds of language and visual form – that is, during a dynasty that promulgated the universal transcription of all of its languages into a single alphabet thus fracturing established relations of language and script, and in a local context in which state-sponsored cosmopolitan visual forms challenged strategies of interpretation by making it unclear through the lens of which culture(s) and/or language(s) a given object should be viewed – texts and images constructed and transmitted meaning in Chinese-style paintings.

Date: **mardi 28 mai** de 14 à 16h

Lieu : Bâtiment Recherche Nord, 5e étage, salle5.067, **Campus Condorcet** (14 cour des Humanités, 93322 Aubervilliers Métro Front Populaire (Ligne 12) ; RER B La Plaine – Stade de France) (pour monter au 5e étage il est nécessaire de demander un badge à l'accueil en échange de sa carte d'identité)

Séminaire des études mongoles 2023-2024

Le **Séminaire des études mongoles**, organisé par Isabelle Charleux & Grégory Delaplace

Horaire : Un mardi sur deux **de 15h-17h**

Lieu : Campus Condorcet, salle 5.067 du bâtiment de recherche Nord. Il est également possible d'assister au séminaire **en ligne**

Contacts : Isabelle Charleux (isacharleux@orange.fr), Grégory Delaplace (gregory.delaplace@ephe.psl.eu)

Programme :

Mardi 21 mai : **Benedetta De Bonis** (Marie Curie) : « De l'histoire au mythe. Les reines gengiskhanides dans la littérature et le cinéma occidentaux contemporains »

Mardi 4 juin : **Laurent Legrain** (Université Toulouse Jean Jaurès) : « Habiter en chantant, contempler en chanteur. Quelques perspectives mongoles sur le paysage et le pays natal »

Mercredi 12 juin : séminaire commun avec le Séminaire des études sibériennes : **Ivan Peshkov** (Adam Mickiewicz University in Poznan, Poland) : « Messianic temporality and Border : Eschatological temporality and new ethics of Chinese Russians ».

Siberian Studies Seminar 2023-2024

Organized by Dmitriy Oparin (Passages) & Virginie Vaté (GSRL)

One Wednesday per month from 14:00 to 16:00

Bâtiment de recherche nord, room 5.067 (5th floor/5e étage), Campus Condorcet -14 cours des Humanités, 93322 Aubervilliers (France) ; Métro Front Populaire (Ligne 12) /RER B La Plaine – Stade de France

Bring your ID to obtain a badge at the counter on the ground floor of the bâtiment Nord, so that you can gain access to the upper floors, in case of need you can call + 33 6 51 10 30 04 / Vous munir d'une pièce d'identité pour obtenir un badge au comptoir, au rez-de-chaussée du bâtiment Nord, afin de pouvoir accéder aux étages, en cas de difficultés, appeler + 33 6 51 10 30 04

Link for online connection: https://meet.goto.com/labgsrl/séminaireétudessibériennes

With the collaboration of D. Brandisauskas (Vilnius University), O. Habeck (Hamburg University), N. Mamontova (University of Birmingham), O. Povoroznyuk (University of Vienna), P. Schweitzer (University of Vienna), F. Stammler (University of Lapland), & V. Vladimirova (Uppsala University

Program:

May 15, 2024. **Nadezhda Mamontova**, Newton International Fellow (School of Geography, Earth and Environmental Sciences, University of Birmingham, UK): "The multiple voices of geological ontologies amongst the Evenki"

June 12, 2024. (*in collaboration with the Seminar of Mongolian Studies, organized by I. Charleux & G. Delaplace)*: **Ivan Peshkov**, Adam Mickiewicz University in Poznan, Poland : « Messianic temporality and border: Eschatological temporality and new ethics of Chinese Russians".

Post-doctorat

Le Courtauld Institute of Art recrute un.e post-doctorant.e spécialisé.e dans **l'histoire des arts de l'époque mongole et dans l'histoire de l'art de l'Asie occidentale, centrale et méridionale (XIIIe-XIVe siècles),** afin de contribuer à l'initiative de recherche "Mongol Connections", dirigée par le professeur Sussan Babaie.

La date limite de candidature est fixée au **15 mai 2024.**
Pour en savoir plus:

Pour de plus amples informations, voir la page de l'annonce : https://courtauld.ac.uk/jobs/

Appels à communication

Congrès du GIS Asie

Le GIS Asie organise du 17 au 19 septembre 2024 au Campus Condorcet les Assises de la Recherche Française sur l'Asie. Cet événement s'articulera autour de tables rondes thématiques et réflexives permettant de débattre des défis et des enjeux essentiels auxquels sont actuellement confrontés les chercheur.e.s spécialistes de l'Asie.
Date limite pour envoyer sa proposition de communication : 6 mai 2024
Pour de plus amples informations, voir la page suivante : https://www.gis-reseau-asie.org/evenement/appel-communications-pour-les-jeunes-chercheures-lors-des-assises-de-la-recherche

---

Colloque de la Mongolia Society

HLS Global & International Studies, Rm. 3034, IU, PO Box 2552, Bloomington, IN 47402-2552 USA

E-Mail address: monsoc@indiana.edu Web address: www.mongoliasociety.org

The Mongolia Society's 2024 Annual Meeting & Panels will be held **on Saturday, October 5, 2024, in Washington, DC.**

Call for Papers: The Society is placing a calling for papers for the academic panels. Within our general focus on Mongolian history, language and culture, we particularly invite papers on themes related to the Mongolian morin khuur and Mongolian music, and economic, environmental and mining sustainability in long- and short-term perspectives. Abstracts from individuals and fully formed panels should be submitted to The Mongolia Society office, no later than August 5, 2024.

The
abstract must contain the paper title, be no more than 300 words, and include contact information (emai l address andtelephone number). Presenters whose abstracts are accepted, will have 20 minutes to pres ent their paper. Please send your abstract to Susie Drost at monsoc@indiana.edu.

The meeting and conference will be **fully hybrid**, so we welcome both in-person and virtual participation.

Paper Presenters: Please note that you must be a member of The Mongolia Society in order to present a paper. To join To join the Society,* you may pay online (via Paypal and Stripe) at the Society website

(https://www.mongoliasociety.org/ membership-types) or contact Susie Drost at monsoc@indiana.edu.

Attendance Donations: We ask those who attend or present at the 2024 Mongolia Society conference to make a donation to help defray the cost of organizing it. By paying the attendance donation you can attend any Mongolia Society conference event.

●The attendance donation for Mongolia Society members to attend in person, is $75 and $125 for Non-members.*

●The attendance donation for Mongolia Society members to attend by zoom, is $50 and $100 for Non-members.*

Discounted membership rate: *The Society is offering a special discounted membership rate when new members join and pay the Annual Meeting Attendance Donation at the same time. It will cost only $100 for new U.S. members, $110 for Foreign members, and $90 for student members to both join the Society and attend the Annual Meeting and Panels. To join the Society, go to the Membership and Support page, https://www.mongoliasociety.org/membership-1 on the Mongolia Society website. The special discounted membership rate is available until September 5, 2024.

International Conference « Geopolitics, Migrations and Identities in Central Eurasia » (Joint Meeting CESS-ESCAS)

Lisbon, January 8/10, 2025

In-person only

We are pleased to announce the International Conference: «Geopolitics, Migrations and Identities in Central Eurasia», a Joint Meeting of the CESS (Central Eurasian Studies Society) and the ESCAS (European Society for Central Asian Studies) - anin-person conference scheduled to take place from January 8 to January 10, 2025 (Wednesday to Friday). We invite submissions relating to all aspects of humanities and social science scholarship across Central Eurasia - a diverse region that encompasses Central Asia, the Caucasus, Iran, Afghanistan, Xinjiang, Tibet, Mongolia, Siberia, the Black Sea region, and the Volga region. Don't miss this opportunity to engage with more than 200 scholars and practitioners from a wide range of fields and to contribute to the rich tapestry of Central Eurasian studies.

The Joint Meeting will be hosted by the University of Lisbon (ISCSP - Campus da Ajuda). It's one of the oldest European higher-learning institutions (created in the 13th century), and several Faculties are in the World's top-100 in their fields. The post-conference workshops, special meetings, documentary presentations and the Farewell Party will take place at the Universidade Autónoma de Lisboa on Saturday morning (January 11 - Day Plus).

Submissions

Send your submission to this email address - jointmeeting.2025@gmail.com - with the title «Submission». We will acknowledge all submissions within five days.

- Papers and panels: In addition to individual papers (max.300 words and five keywords), we strongly encourage participants to submit proposals for organised panels and roundtables (max.300 words and five

keywords), comprising 3/5 participants from different universities or research institutions, one chair, and, in some instances, a discussant.

- Nesting: Are you a member of the Board of a Scientific Society, a Research Center, a Cultural Institute related to Central Eurasia? Please consider the possibility of organizing a special session only with participants from your organisation - and we can offer you a room to hold a Board Meeting or Assembly.

- Bring your book! Have you recently published/edited a book? You have two alternatives to present it: a roundtable (max. 5 participants, 90 min.) or a shorter, individual presentation and a Q&A (45 min.).

- Bring your documentary! Have you recently directed/produced a documentary film (max. 60 min. - fiction not accepted)? You can screen and discuss it during the conference.

- Bring your podcast! There will be a room specially equipped to record podcasts or similar sessions. Please contact us in advance.

Important dates:

Submission deadline: July 15

Notification of Acceptance: September 15

Registration: opening - September 20, deadline"early bird" - October 15; final deadline - November 15

Final Program: November 30

Conference: Tuesday evening, January 7 (Day 0) - to Saturday morning, January 11 (Day Plus).

Registration

Membership of ESCAS or CESS required. Please check the websites: www.escas.org and https://centraleurasia.org/

So, we invite you to mark your calendars and prepare to join us for an enriching experience that promises to deepen our understanding of Central Eurasia's complex social, cultural, and historical landscapes. Stay tuned for more information on conference details.

Inquiries about the conference: send an email to jointmeeting.2025@gmail.com .

Ecole d’été pour jeunes mongolisants

Le ministre de l’Éducation et des Sciences et le Conseil national des études mongoles ont lancé un appel pour l’organisation d’une école d’été 2024 destinée aux jeunes mongolisants. L’école d’été se déroulera du **5 au 18 aout 2024** pendant deux semaines.

Chaque centre d’études mongoles à l’étranger peut nommer un(e) jeune chercheur pour cette école d’été. Si votre centre souhaite nommer un(e) jeune chercheur, veuillez nous informer avant le 5 juin 2024. Après la réception des candidatures, le comité de sélection prendra contact uniquement avec les candidats retenus. Le programme de l’école d’été n’est pas encore distribué.

Comme vous le savez, les participants paieront leurs billets d’avion et seules les dépenses locales seront prises en charge par les organisateurs.

Veuillez trouver ci-joint le formulaire de candidature et les informations. Pour plus d’information, vous pouvez contacter Madame Sarnai, au Conseil national des études mongoles sur son portable : 976-88841039.

2024 ОНЫ ЗАЛУУ МОНГОЛ СУДЛААЧДЫН ЗУНЫ СУРГУУЛЬД СУРАЛЦАХ ХҮСЭЛТЭЙ ЗАЛУУ МОНГОЛ СУДЛААЧИЙН АНКЕТ

Ерөнхий шаардлага

- Монгол судлалын чиглэлээр их дээд сургуульд (бакалавр, магистр, докторын төвшинд) суралцдаг буюу эрдэм шинжилгээний судалгаа хийдэг, 40 хүртэлх насны гадаад улсын иргэн байх;
- Монгол хэлийг зохих төвшинд (судалгааны ажил гүйцэтгэх, монголоор унших, ярих гэх мэт) эзэмшсэн байх;
- Эрүүл мэндийн шаардлага хангасан байх;

Бүрдүүлэх материал

- Намтар (CV)
- Паспортын хуулга
- Суралцаж буй, эсвэл ажиллаж буй байгууллагын тодорхойлолт
- Бакалавр, магистрын диплом, тэдгээрийн дүнгийн жагсаалтын баталгаажуулсан хуулбар
- Эрдэм шинжилгээний бүтээлийн жагсаалт
- Нэр дэвшигчийн судалгааны ажлын талаар мэргэжлийн 1 эрдэмтний тодорхойлолт
- Илтгэлийн сэдэв (ЭШХ-д илтгэл хэлэлцүүлэх тохиолдолд. Мөн урьдчилсан байдлаар сэдвээ өгч болно.)
- Эрүүл мэндийн тодорхойлолт
- 3 х 4 хэмжээтэй цээж зураг

Нэр дэвшигчдийн материалыг 2024 оны 06-р сарын 10-ны дотор Монгол судлалын үндэсний зөвлөлийн ***ncmongolstudies@gmail.com*** *и-мэйл хаягаар хүлээн авна. Зуны сургуулийг зохион байгуулах ажлын хэсэг судлаачдын ирүүлсэн материалтай танилцан, шаардлага хангасан судлаачид жич мэдэгдэх болно.*

APPLICATION FORM/БҮРТГЭЛИЙН ХУУДАС

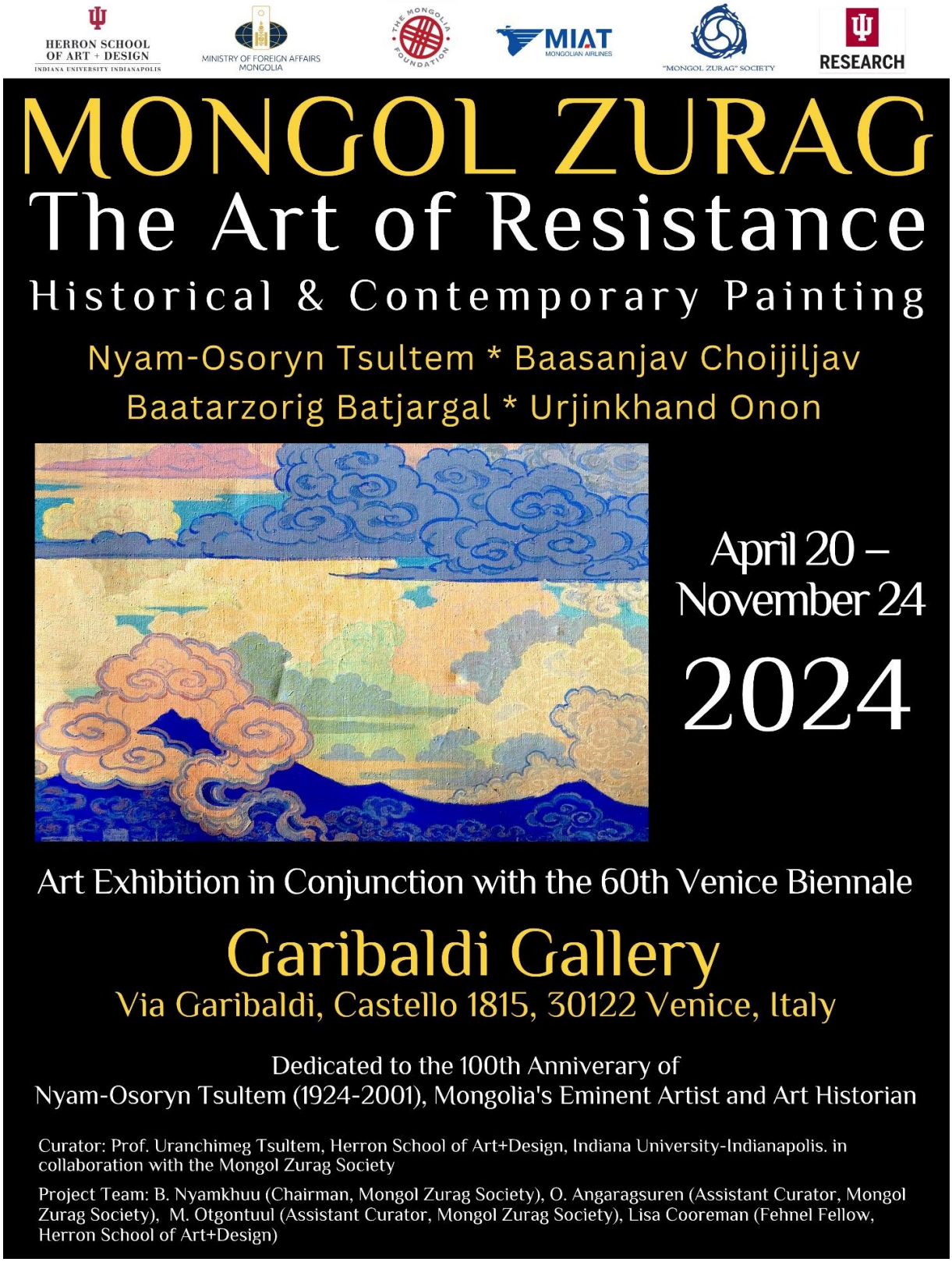
(This form is for applicants of Summer School – 2024/

Залуу монголч судлаачдын зуны сургуулийн бүртгэлийн хуудас)

Photo/
Зураг

1	Name/ Нэр				
2	Sex/ Хүйс				
3	Date of birth/ Төрсөн огноо				
4	Nationality/ Иргэншил				
5	Passport number/ Паспортын дугаар				
6	Educational degree/ Боловсролын зэрэг				
7	Field of study /History, Anthropology, Linguistics etc./ Судалгааны чиглэл /Түүх, Антропологи, Хэл шинжлэл гэх мэт./				
8	Current position/ Ажлын байр				
9	Post mail address: /including e-mail, telephone, fax/ Холбоо барих и-мэйл, утас				
10	Please evaluate your Mongolian Language skill from 1 to 5. Монгол хэлний чадвараа 1-5 хүртэлх оноогоор дүгнэнэ үү.	Reading Унших	Writing Бичих	Listening Сонсох	Speaking Ярих

Exposition


HERRON SCHOOL OF ART + DESIGN
INDIANA UNIVERSITY INDIANAPOLIS
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS MONGOLIA
THE MONGOLIA FOUNDATION
MIAT MONGOLIAN AIRLINES
"MONGOL ZURAG" SOCIETY
RESEARCH
MONGOL ZURAG
The Art of Resistance
Historical & Contemporary Painting
Nyam-Osoryn Tsultem * Baasanjav Choijiljav
Baatarzorig Batjargal * Urjinkhand Onon
April 20 – November 24
2024
Art Exhibition in Conjunction with the 60th Venice Biennale
Garibaldi Gallery
Via Garibaldi, Castello 1815, 30122 Venice, Italy
Dedicated to the 100th Anniverary of
Nyam-Osoryn Tsultem (1924-2001), Mongolia's Eminent Artist and Art Historian
Curator: Prof. Uranchimeg Tsultem, Herron School of Art+Design, Indiana University-Indianapolis. in collaboration with the Mongol Zurag Society
Project Team: B. Nyamkhuu (Chairman, Mongol Zurag Society), O. Angaragsuren (Assistant Curator, Mongol Zurag Society), M. Otgontuul (Assistant Curator, Mongol Zurag Society), Lisa Cooreman (Fehnel Fellow, Herron School of Art+Design)

Publications

Le projet ERC BuddhistRoad annonce la publication de l'ouvrage ***Buddhism in Central Asia III—Impacts of Non-Buddhist Influences, Doctrines***, sous la direction de Lewis Doney (Université de Bonn), Carmen Meinert (RUB), Henrik H. Sørensen (RUB), et Yukiyo Kasai (RUB), intégralement disponible en libre accès.

Le projet ERC BuddhistRoad annonce la publication de l'ouvrage suivant :

Buddhism in Central Asia III—Impacts of Non-Buddhist Influences, Doctrines

publié chez Brill sous la direction de Lewis Doney (Université de Bonn), Carmen Meinert (RUB), Henrik H. Sørensen (RUB), et Yukiyo Kasai (RUB)

Résumé de l'ouvrage :

Following the publication of the second conference volume, "Buddhism in Central Asia II—Practices and Rituals, Visual and Material Transfer," edited by Yukiyo Kasai and Henrik H. Sørensen, in 2022, the third volume focuses on two more of the six thematic clusters explored in the BuddhistRoad project, namely aspects of non-Buddhist influences and doctrines.
The first part, "Impacts of Non-Buddhist Influences," deals with the varied contacts between Buddhism and other religious traditions like Manichaeism, Christianity or Daoism in Eastern Central Asia between the 6th and the 14th century, and the influences these encounters had on Buddhist practices, materials, and beliefs.
The second part, "Doctrines," deals with themes of inter alia Buddhist orthodoxy, transmission of terminology and the geographical instantiation of belief, yet both of the two thematic clusters are in dialogue with each other throughout the volume and thus reflect the lively discussions of the conference itself.

Avec plusieurs articles concernant l'aire culturelle tibétaine, le volume est intégralement accessible en accès libre via le site de l'éditeur : https://buddhistroad.ceres.rub.de/en/publications/books/